Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Bienne Seelanders II	1L
CLUB 2	Grenchen	1L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Mettmoos - Bienne	Date / Datum / Date / Data	03.10.2020
Start / Beginn / Début / Inizio	13:30	End / Ende / Fin / Fine	15:25
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	CB35		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	45

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	207800	KOLLROS Paul	
Official scorer / Marqueur	207801	KOLLROS Catherine	
Referee 1 / Arbitre 1	9041	BAERFUSS Jeremy	
Referee 2 / Arbitre 2	211193	GYSELINCK Benjamin	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	7
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	6
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	3
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
5	16

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Grenchen**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Bienne Seelanders II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
17	C	KOLLROS Nicolas					202649
16	A	GUMY Julien					98304
23	G	HAAS Corentin		X	X	X	207274
	G						
11		BASSI Jonathan					208332
27		VIONNET Julien					213386
15		MAILLARD Julien					216745
24		BRUMANN Michaël					219730
59		SCHAFFTER Numa					207266
29		REBETEZ Gaëtan					210386
19		OPPLIGER Alan					212433
9		ZIMMERMANN Djile					203409

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	203208
	CREVOISERAT	Sébastien		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
16:40	27		1				
22:53	17	27	2				
25:34	59	15	3				
45:12	19	17	4				
59:54	24	15	5				
				TOTAL			5
TIME OUT				X			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
12:05	15	2	00:00	14:05	G1
23:20	9	2	00:00	24:38	D
34:18	16	2	00:00	36:18	G1
47:55	9	2	00:00	49:55	D
TOTAL		8 min			

2 Grenchen

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
23	C	ERB Yannick					210011
84	A	DICK Marco					217550
29	G	STERCHI Nils Domin.		X	X	X	211395
	G						
67		DICK Sacha					203527
8		LÜTHI Marcel					208423
71		PROBST Joel					212006
74		BÜCHI Max					216789
93		HOFER Mirco					207303
92		SCHÄR Nick					219926

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	201171
	APPOLONI	Dominic		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
02:03	84	71	1				
04:02	71	8	2				
04:58	93	84	3				
05:14	67	84	4				
09:23	92		5				
10:16	67		6				
11:35	84	71	7				
24:38	93	84	8				
29:55	93		9				
31:32	84		10				
32:00	93		11				
32:05	84	67	12				
38:46	93	23	13				
42:29	84	67	14				
48:47	84	67	15				
57:47	92		16				
				TOTAL			16
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
29:03	92	2	00:00	31:03	A
47:55	74	2	00:00	49:55	I
59:28	67	2	00:00	59:54	G1
TOTAL		6 min			